
Akrónimu no Abreviatura

APF	Asia Pacific Forum of National Human Rights Commissions (Forum Ázia Pasífiku ba Komisaun Nasional Direitus Humanus)
CAC	Anti-Corruption Commission (Komisaun Anti Korrupsaun)
CEDAW	Convention on the Elimination of Discrimination against Women (Konvensaun kona-ba Halakon Diskriminasaun Kontra Feto)
CRC	Convention for the Rights of the Child (Konvensaun ba Direitu Labarik)
F-FDTL	Defense Force of Timor-Leste (Falintil-Forsa Defesa de Timor Leste)
ICC	International Coordinating Committee for National Human Rights Institutions (Komité Koordenasaun Internasionál ba Instituta Direitus Humanus)
INAP	National Institute of Public Administration (Instituta Nacional ba Administrasaun Publika)
MAEOT	Ministry of State Administration and Territorial Management (Ministériu Administrasaun Estatál no Ordenamentu Territóriu)
MOE	Ministry of Education (Ministériu Edukasaun)
MSS	Ministerio Solidaridade e Social
ONCHR	Office of the High Commissioner for Human Rights (Edifísiu Alto Komisáriu ba Direitus Humanus)
AUSAID	Australia's International Aid and Development Agency (Ajénsia Dezenvolvimentu no Ajuda Internasionál Australia nian)
PDHJ	Provedoria for Human Rights and Justice (Provedoria ba Direitus Humanus no Justisa)
PNTL	National Police Force of Timor-Leste (Polísia Nasionál Timor-Leste)
RDTL/	Democratic Republic of Timor-Leste (Repúblika Demokrátika de Timor-Leste)
SEANF	The South East Asia National Human Rights Institutions Forum (Forum Instituisaun Nasionál Direitus Humanus Sudeste-Aziátiku)
SEPI/SNPE	Secretary of State for Promotion and Equality (Sekretária Estadu ba Promosaun no Igualdade)
TVTL	Television Timor-Leste (Televisaun Timor-Leste)
UNMIT	United Nations Integrated Mission In Timor-Leste (Misaun Integradu Nasoins Unidas iha Timor-Leste)
UNDP/NUPD	United Nations Development Program (Programa Dezenvolvimentu Nasoins Unidas)
UPR/UPC	Universal Periodic Review (Revizaun Periodiku Universal)



Konteiuđu

Prefacio	4
Introdusaun	5
Realisasaun PDHJ nia Plana Estratêjiku 2007-2010	7
PDHJ nia Plana Estratêjiku 2011-2020	10
PDHJ nia tabela ba rezultadu atu implementanta Planu Estratêjiku	17



Prefacio

Planu mak hanesan xave ba susesu husi instituisaun ida. Liután, planu iha knaar krusiál ida iha esforsu harii Estadu ida, liuliu iha nasaun hanesan Timor-Leste.

Dezde Timor-Leste ninia independénsia ita bele haree mudansa pozitivu ba implementasaun direitos humanos no implementasaun knaar husi instituisaun Estadu nian. Iha dalan hanesan , PDHJ la'o iha dalan-naruk dezde ninia estabesimentu ho funsionáriu hamutuk-12 iha tinan 2006 ba podér organizaun ida ne'ebé sei hetan funsionáriu to'o 134, konforme ninia estrutura orgánika interna ne'ebé mak aprova iha tinan 2011.

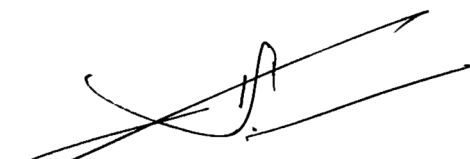
Liu husi konsultasaun ho comunidade, organizaun sosiedade sivíl nian no instituisaun públiku sira, mak Provedoria kria ona Planu Estratéjiku ne'e, hodi estabelese enkuadramentu ida ne'ebé forte atu habelar no desenvolve-an iha tinan-sanulu ba oin. Enkuadramentu ne'e desenvolve bazeia ba leno Timor-Leste nia kontestu nasional , no liu husi iniciativa ne'e koko atu determina knaar husi PDHJ nian relasiona ba dezafiu prinsipál direitos humanos nian iha Timor-Leste no problema prinsipál husi boa governasaun nian ne'ebé ita-nia Estadu hasoru dadauk.

Ho opiniaun ne'ebé rekolle liu husi prosesu konsultativu ne'e, ami fiar katak PDHJ desenvolve planu ida ho balansu no koerensia ida ne'ebé iha kapasidade atu konsidera no fó valór ba instituisaun públiku sira no comunidade ho konsentrasaun hanesan . Planu Estratéjiku ne'e desenvolve área prinsipál-haat, rua ne'ebé relasiona ba apoiu PDHJ nian hodi hametin koñesimentu instituisaun públiku sira-nian no atu reforsa implementasaun padraun direitos humanos no boa governasaun nian no hametin comunidade nia asesu ba serbisu públiku nian. PDHJ mós desenvolve área prinsipál espesífiku relasiona ba grupu vulneravel, inklui feto no labarik sira. Loos duni katak, PDHJ bele de'it kontribui pozitivamente ba direitu sira husi grupu vulnerável no fó apoiu ba instituisaun Estadu nian hodi implementa sira-nia knaar bainhira ami iha kapasidade ne'e natoon atu hala'o atividade sira ne'ebé inklui iha planu ida ne'e. ho nune'e área prinsipál seluk inklui ona iha Planu Estratéjiku hodi hametin ami-nia kapasidade no independénsia atu bele garante implementasaun di'ak ba ami-nia knaar konstitusionál.

Ami-nia planu ne'e bazeia ba planu ho foku ba rezultadu no sei koko sukat impaktu husi atividade sira. Atu garante métodu efisiente atu sukat ami nia impaktu, ami sei presiza esforsu maka'as ida hodi nune'e PDHJ bele hala'o monitorizasaun no halo avaliasaun ba implementasaun husi ami-nia atividade sira. Maibé liu husi esforsu ida ne'e mak PDHJ sei iha pozisaun di'ak ida atu atinji vizaun ne'ebé mak identifika iha planu ne'e.

Realidade katak kresimentu rápidu husi Timor-Leste lori dezafiu espesífiku ba sosiedade no instituisaun públiku sira. PDHJ presiza atu garante katak nia bele apoiu instituisaun públika iha implementasaun husi sira-nia knaar tuir dalan ne'ebé justu no ho igualdade , hodi nune'e bele garante direitu sira hotu-hotu no administrasaun efikás ida.

Ami fiar sei hetan apoiu husi Ita-Boot nian iha jornada ida ne'e.



Sebastião Dias Ximenes

Provedor



Introdusaun

Planu Estratéjiku 2011-2020 hosi Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça (“PDHJ” ka “Provedoria”) define vizaun, misaun no valór sentrál sira ba organizasaun ne’e no objetivu prinsipál no prioridade estratéjika ba tinan sanulu mai ne’e. Planu estratéjiku ne’e ofereze kuadru ida ba planeamentu no relatóriu anuál hosi Provedoria. Planu Estratéjiku ne’e dezenvelope hosi PDHJ nia Planu Estratéjiku ba 2007-2010.

Provedor harii hosi Konstituisaun Repúblika Demokrátia Timor-Leste iha 2002 nu’udar resposta-xave Estadu nian atu enfrenta dezafiu sira ne’ebe nasaun ne’e hasoru hodi harii sosiedade ida ne’ebé demokrátiku no justu¹. Provedor instituisaun nasionál ida independente ne’ebé iha mandatu espesífiku rua – direitos humanos no boa governasaun. Aleinde ne’e, nia iha mós kompeténsia jerál tuir Artigu 150 Konstituisaun nian hateten, ne’ebé loke dalan ba Provedor atu husu ba Tribunál ba deklarasaun medida lejizlativa ruma la tuir ho konstitucionalidade.

Iha Marsu 2005, Parlamentu Nasionál hili primeiru Provedor no fô posse ba nia iha fulan Juñu 2005. Provedor Adjuntu nain-rua, ne’ebé Provedor hili, simu mós posse tuir mai iha duni fulan ne’e. PDHJ loke ninia odamatan ba públiku iha Marsu 2006. Primeiru Provedor hetan renovasaun hosi Parlamento Nasionál ba segundu termu iha 2010. Iha 2010, ho kriaun Komisaun Anti-Korrupsaun nian, PDHJ lakon ninia mandatu kona-ba anti-korrupsaun.

Prosesu planeamentu estratéjiku ne’e prosesu hala’o durante 2010 no 2011 no uza metodolojia konsultivu. Prosesu halo konsultasaun iha PDHJ nia laran ho funsionáriu hotu no mós halo konsultasaun ho comunidade iha Timor-Leste. PDHJ halo konsultasaun públiku haat iha representasaun rejionál iha Baucau, Oecusse, Same, Maliana. Bele haree rezumu kona-ba prosesu ne’e no ninia metodolojia no rezultadu hosi konsulta hirak ne’e, iha aneksu sira ne’ebé mai hamutuk ho dokumentu ida-ne’e.

¹ Lei No. 7/2004, 26 Maiu 2004, prevee eskritóriu ne’e nia estrutura organizasionál, kompeténsia, funsaun no prosedimentu.



PDHJ bazeia planu estratéjiku iha misaun no vizaun PDHJ nia mak hanesan tuir mai:

Vizaun PDHJ nian

Proteje direitus umanus, hametin integridade, promove boa governasaun iha Timor-Leste.

Misaun PDHJ nian

PDHJ mak Instituisaun Nasionál ne'ebé independente iha Timor-Leste ne'ebé harii atu promove no proteje Direitus Humanus no promove boa governasaun. PDHJ iha ninia objetivu mak hanesan:

Edukasaun: Hamatin konxiénsia públika, liu hosi promosaun ba kultura ida ne'ebé respeita prinsípiu direitus umanus nian, *Estado de Direito* no boa governasaun;

Promosaun ba kooperasaun: Fó motivasaun no asisténsia ba entidade no ajénsia públika sira atu dezenvolve política, prosedimentu, treinamentu internu no mekanizmu keixa nian ne'ebé promove direitus umanus no boa governasaun;

Rezolusaun: Rezolve efetivamente kazu violasaun direitus umanus no administrasaun la-di'ak, liu hosi servisu ida ne'ebé trata keixa ho efikásia no liu hosi mediasaun no konsiliaaun;

Investigasaun, Peskiza no Monitorizasaun: Halo rekomendasaun kona-ba forma no meius atu proteje direitus umanus no promove boa governasaun, bazeia ba rezultadu hosi investigasaun, peskiza, monitorizasaun (diretamente ka liu hosi parseria ho parseiru sira iha sociedade sivil) no garante lejizlasaun nia konstitusionalidade.

Valór Fundamentál Sira

PDHJ nia valór fundamentál sira refleta iha padraun ne'ebé nia halo tuir iha servisu ne'ebé nia halo no iha ninia tratamentu ba públiku no ba parte interesadu sira.

- Asesibilidade
- Responsabilizasaun
- Kredibilidade
- Integridade
- Efisiénsia
- Igualdade entre mane no feto
- Onestidade
- Imparsialidade no justisa
- Independénsia
- Diskriminasaun laek
- Respeitu ba Estado de Direito
- Transparénsia
- Tratamentu ba sidadaun sira ho dignidade
- Unidade ba nasaun

Antes fó PDHJ nian planu estratéjiku ba tinan 2011- 2020 bele haree sumáriu rezultadu PDHJ nian ba planu estratéjiku uluk nian husi 2007- 2010.



Realizasaun PDHJ nia Planu Estratéjika iha 2007- 2010

Durante tinan-haat bainhira implementa PDHJ nia planu estratéjiku ba dahuluk (2007-2010), nia halo progresu lubuk ida kona-ba harii Provedoria ninia programa no ninia reputasaun. PDHJ hasoru dezafiu lubuk ida, liuliu kona-ba rekursus umanus, orsamentu no fatin eskritóriu nian, kompeténsia téknika iha área boa governasaun no direitus umanus no *reforma* ba ninia mandatu kona-ba anti-korrupsaun. Provedoria hetan susesu bainhira nia enfrenta dezafiu hirak ne'e no halo ona mudansa pozitiva ba Timor-Leste iha área boa governasaun no direitus umanus. Tuir mai ita sei haree rezumu ida kona-ba ninia realizasaun no indikadór-xave sira ne'ebé hatudu Provedoria nia prosesu no servisu sira ne'ebé oferese bazeia ba prioridade estratéjika ba tinan 2011-2020.

Hametin Instituisaun Provedoria nian

Provedoria hatudu ona katak nia iha abilidade atu garante no halo jestaun ba fundus no pesoál. Nia hahú hanesan instituisaun ida ho ema na'in sanulu-resin-rua no orsamentu \$86,000, iha 2006, no sa'e ba pesoál neen-nulu-resin-neen ho orsamentu \$1,200,000.00 iha 2010. Maski nune'e, Provedoria seidauk halo jestaun mesak ba ninia orsamentu hanesan Estatutu Provedoria nian hateten, (Lei 7/2004), no seidauk alkansa ninia kuadru pesoál finál 134.

Koñesimentu kona-ba PDHJ iha distritu sanulu-resin-tolu iha Timor-Leste

Bainhira halo esforsu atu hala'o ninia mandatu, Provedoria buka garante katak ema hotu bele hetan asesu ba PDHJ iha distritu hotu-hotu iha Timor-Leste. PDHJ halo ona kampaña sosializasaun iha distritu sanulu-resin-tolu no tau mós kaixa kona-ba kesar iha distritu ida-idak atu bele fasilita komunikaun. Nia harii ona representasaun rejionál iha Baucau, Maliana, Oecusse no Same atu hasa'e PDHJ ninia prezensa iha comunidade nia leet, maski eskritóriu hirak ne'e iha de'it funsionáriu na'in rua no hasoru difikuldade kona-ba transporte. Aleinde ne'e, PDHJ nia rede monitorizasaun ba direitus umanus iha ona membrus iha distritu hotu-hotu iha Timor-Leste. Tinan-tinan numeru kesar tama mai PDHJ sae, husi 31 iha 2005 to'o 214 iha 2010. Iha 2010, hosi kesar totál ne'ebé comunidade hato'o, 53% mai hosi ema ne'ebé hela sai husi Dili ka distritu sira.²

² Iha 2009 keixa ne'ebe PDHJ simu, 46% mai hosi Dili nia li'ur.



Importante atu nota mós katak kompara ho 2009, iha 2010 iha redusaun lubuk ida iha númeru hosi kesar ne'ebé ema hato'o maibé la tama iha mandatu Provedoria nian,. Ne'e bele hatudu katak públiku nia koñesimentu kona-ba PDHJ sa'e daudaun.³

Dezenvolvimentu ba PDHJ nia prosedimentu internu no pesoál sira-nia kapasidade

Hahú iha 2007 to'o ohin, PDHJ, hamutuk ho parseiru dezenvolvimentu sira, dedika ona tempu no rekursus lubuk ida hodi halo kapasitasaun ba pesoál. Maioria pesoál hosi PDHJ, molok atu tama iha instituisaun ne'e, laiha esperiênsia kona-ba investigasaun direitus umanus no boa governasaun, eduksaun no monitorizasaun. To'o iha 2010, pesoál PDHJ harii ona báze ida metin iha área téknika investigasaun nian, monitorizasaun no formasaun. PDHJ dezenvolve no implementa manuál operasaun integradu/abranjente kona-ba aspetu hotu-hotu hosi kesar sira ne'ebé PDHJ trata. PDHJ seidak dezenvolve pesoál sira-nia kapasidade tomak atu bele implementa ninia funsaun jurídika, halo inkéritu públiku no mediasaun no konsiliaasaun. PDHJ nia pesoál identifika ona katak iha nesesidade atu hakle'an no habelar sira-nia koñesimentu no atu hadia sira-nia kompetênsia kona-ba análise no hakerek relatóriu.

Aumentu koñesimentu kona-ba direitus umanus no boa governasaun iha setór-xave sira hanesan polísia, profesór no funsionáriu públiku

PDHJ establese ona programa treinemantu ho funsaun públiku inklui hanesan polísia, F-FDTL, profesór/a sira, lider komunitáriu no mós comunidade no estudante universidade sira. Husi 2007-2010 PDHJ halo treinamentu ba ema nain-3928 no formasaun ka atividade seluk ba ema nain-1276 kona-ba direitus humanus no boa governasaun. Treinamentu ne'e inklui programa ho UNMIT no Ministério da Educação atu halo integrasaun direitus humanus ba eskola primária. Liu husi programa ne'e mestri nain-360 husi distritu 13 tuir treinamentu iha tinan 2008. Bazeia ba evalusaun atu haree impaktu husi treinamentu no iha rezultadu katak 68% mestri koko integra direitu humanus ba sira-nia kurikúlu.⁴

³ Iha 2010 númeru keixa ne'ebe PDHJ simu hetan redusaun ida boot, 23%. Kesar hirak ne'e la monu iha PDHJ nia mandatu, 16% kompara ho 39.3% iha 2009. Estatística ida-ne'e bele hatudu katak públiku iha koñesimentu di'ak liután kona-ba PDHJ nia mandatu, tan ne'e nia bele hato'o keixa ne'ebe mak relevante.

⁴ Iha Marsu to'o Outubru 2010 PDHJ ho UNMIT halo avaliasaun ba treinamentu liu husi halo observaun ba mestri 171 mak simu tiha-ona treinamentu. Evalusaun halo observaun durante sira hanorin no mos halo diskusaun grupu ho mestri no grupu alunas. Total alunas 432 kontribui ba evalusaun ne'.



Estabelese fiskalizasaun ba autoridade pública sira, inklui asaun hosi polisia, militar, prizaun no prosesu aprovizionamentu funsaun pública nian

Entre 2007-2010, PDHJ simu kesar 977; hosi kesar hirak ne'e, PDHJ hala'o ona investigasaun balun no hatu'o ona rekomendasaun ba entidade pública relevante sira atu halo korresaun ba injustisa no tane prinsipiu boa governasaun nian no direitus umanus. Hanesan rezultadu hosi PDHJ nia investigasaun no rekomendasaun, ema simu ona governu nia servisu hanesan pensaun, detidu sira bele kontaktu sira-nia família, autór sira ne'ebé viola direitus umanus no boa governasaun sujeita ona ba asaun dixiplinar no administrativa no la hetan promosaun no sujeita ba prosesu penál. Tanba limitasaun iha báze-dadus kona-ba jestaun kazu nian no falta akompañamentu sistemátiku ba rekomendasaun sira, PDHJ laiha dadus abranjente kona-ba número no tipu hosi kazu sira ne'ebé rezulta ona iha mudansa pozitivu. Planu estratéjiku mai ne'e sei fó atensaun liuliu atu identifika no komunika ba públiku impaktu hosi servisu ne'ebé PDHJ halo.

Provedoria mós desenvolve ona rede rejionál no internasionál ne'ebe forte hodi hasa'e PDHJ nia impaktu

Iha 2008, PDHJ hetan estatutu akreditasaun 'A' hosi Komité Kordenasaun Internasionál ba Instituisaun Nasionál Direitus Umanus. Akreditasaun ne'e fó estatutu espesiál ba Provedoria perante mekanizmu internasionál sira direitus umanus nian no perante Nasoins-Unidas nia organizmu sira.⁵ PDHJ kontribui regularmente ba forum rejionál no internasionál direitus umanus nian, no halo mós apresentasaun ba órgaun hosi tratadu sira, UPR no prosedimentu espesiál sira. PDHJ desenvolve mós relasaun ida metin ho Provedor sira seluk iha rejiaun seluk no komesa atu tama iha SEANF

5 Estatutu 'A' ne'e fó ba instituisaun sira ne'ebe mak kumpre completamente Prinsipiu Paris ne'ebe governa Instituisaun Nasionál Direitus Umanus. Estatutu 'A' ne'e fó ba instituisaun sira ne'ebe mak kumpre completamente Prinsipiu Paris ne'e-be governa Instituisaun Nasionál Direitus Umanus.



Planu Estratéjiku ba 2011 - 2020

Asegura katak autoridade pública sira iha koñesimentu ne'ebé di'ak kona-ba direitos umanus no boa governasaun iha nível institucional

Iha tinan-10 mai ne'e, PDHJ sei asegura katak iha setór-xave sira pesoál nia desenvolvimentu profisionál institucional sei inklui sistemátikamente formasaun ho kualidade di'ak iha área direitos umanus no boa governasaun atu garante katak funsionáriu públiku sira iha koñesimentu atu aplika konseitu hirak ne'e iha sira-nia servisu loro-loron. PDHJ sei servisu hamutuk ho instituisaun relevante sira hanesan Academia de Polícia, Secretário de Estado da Segurança, Ministério da Educação, INAP, Ministério da Administração Estatal no Ministério da Solidariedade Social atu desenvolve materiál relevante no integra direitos umanus no boa governasaun iha formasaun ka treinamentu regulár. PDHJ sei iha kapasidade atu hatudu impaktu hosi formasaun ne'ebé nia hala'o, no atu sukat koñesimentu ne'ebé hetan hosi treinamentu sira-ne'e no halo monitorizasaun ba mudansa iha asaun no servisu hosi ema ka entidade hirak ne'ebé hetan ona mudansa.

PDHJ sei asegura mós katak koñesimentu kona-ba ninia mandatu sei habelar iha maneira abranjente no ba to'o iha nível sub-distritu no aldeia. PDHJ sei buka katak to'o tinan 2015, 65% hosi kesar ne'ebé mak PDHJ simu sei mai hosi Dili nia liur ka husi distritu sira. PDHJ sei garante mós katak nia sei habelar rezultadu hosi servisu ne'ebé nia halo ba públiku tomak hodi garante katak kredibilidade no konfiansa ba PDHJ mantein nafatin. PDHJ sei hala'o peskiza atu hatene públiku nia hanoin kona-ba PDHJ no PDHJ nia mandatu no mós impaktu husinina actividade. Ho implementasaun ba sistema eletróniku foun kona-ba jestaun ba kazu, PDHJ nia kapasidade sei sa'e boot liután atu bele hato'o relatóriu regulár no abranjente ba sociedade sivil no públiku kona-ba PDHJ ninia actividade.

Hasa'e Estadu nia kumprimentu ba direitos umanus no boa governasaun nia prinsípiu sira

Bainhira harii tiha ninia kompeténsia no prosedimentu sira kona-ba prosesu investigasaun no monitorizasaun iha tinan-10 mai ne'e, PDHJ sei foka ninia atensaun liuliu atu hadia ninia fiskalizasaun ba autoridade pública sira, inklui ninia kapasidade atu halo análise jurídika no hakerek relatóriu ho objetivu atu hasa'e impaktu hosi servisu ne'ebé nia halo. PDHJ sei harii departamentu espesífiku ida atu halo akompañamentu ba rekomendasaun sira ne'ebé Provedoria halo hodi fô korajen ba ministériu relevante sira atu halo mudansa nesesáriu hodi proteje no promove direitos umanus no boa governasaun no halo korresaun ba violasaun. PDHJ sei buka atu garante katak autoridade pública sira sei halo pelumenus mudansa neen-nulu (60) atu hadia direitos umanus no boa governasaun iha tinan ida-idak. PDHJ sei buka atu habelar ninia servisu hodi halo análise jurídika ba projetu-lei no planu/programa sira hodi garante katak iha duni mudansa no protesun ida ne'ebé sistemátiku liu.



Asegura kapasidade, independénsia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa ninia mandatu ho diak

Nu'udar prioridade imediata, PDHJ sei buka atu implementa estrukturasan-fali tuir Lei Orgánika foun no kuadru pesoál ne'ebé iha no sei buka mós atu harii **Direcção da Assistência Pública**, eskritóriu ba akonsellamentu jurídku no pozisaun Inspeitór no Diretór Jerál nian. PDHJ fô mós prioridade atu realiza ninia mandatu nia aspetu sira ne'ebé seidak hala'o, inklui mediasaun no konsiliaun no análise konstitusionál ba medida lejizlativa sira. Konsolidasaun ba servisu ne'ebé PDHJ halo kona-ba jestaun ba kazu liu hosi dezvoltamentu ba sistema eletróniku iha área ida-ne'e, eskritóriu permanente ba PDHJ nia prezensa iha rejiaun sira no aumentu ba númeru pesoál no mós ba funsaun avaliasaun no planeamentu nian. Konsolidasaun ba feto nia knaar iha lideransa no konsellu konsultivu nia envolvimentu representa medida adisionál atu hasa'e PDHJ nia kapasidade hodi bele hatán ba nesesidade komunidadade nian.

Grupu vulnerável sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu ba atendentu públiku ho di'ak

PDHJ iha responsabilidade espesífika atu garante katak grupu vulnerável sira hetan benefisiu hosi servisu ne'ebé nia hala'o. PDHJ, liu hosi kooperasaun ho ninia konsellu konsultivu, sei garante katak grupu vulnerável sira-nia perspetiva tenke refile iha PDHJ nia programa. PDHJ sei dezvoltar no implementa estratéjia espesífika atu promove no proteje direitu feto nian kona-ba asesu ba justisa, saúde no edukasaun. PDHJ sei tulun hodi implementa CEDAW nia rekomendasaun sira no hamenus polítika no prátika diskriminasaun hosi parte autoridade pública sira. Bainhira proteje labarik nia direitu, PDHJ sei buka atu hadia direitu ne'e bainhira labarik sira iha konfliktu ho lei no envolve iha servisu. To'o iha tinan-2015, kuadru jurídku protesaun nian ba ema vulnerável, hanesan ema deficiente no vítima hosi tráfik uumanu, sei hetan promulgasaun no to'o iha tinan 2020 lei hirak ne'e sei tama iha implementasaun liu hosi planu asaun. Aleinde ne'e, PDHJ sei garante katak ema ne'ebé moris iha área rural no katuas/ferik sira sei iha asesu di'ak liu ba servisu públiku ne'ebé sira iha direitu ba.



Prioridade Estratéjika

Seksaun ida-ne'e define prioridade estratéjika haat ba Provedoria.

Asegura kapasidade no independénsia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho di'ak

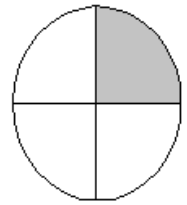
Autoridade pública iha koñesimentu di'ak kona-ba direitus umanus no boa governasaun

Ema vulnerável sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu diak ba atendementu publiku di'ak

Autoridade halo Prevensaun no Korresaun ba Violasaun ba Prinsípiu Direitus Umanus no Boa Governasaun



Autoridade públiku sira iha koñesimentu ida di'ak kona-ba direitos umanus no boa governasaun iha sira-nia kuadru institusionál



Aplikasaun lei nian & Seguransa

- Polísia (PNTL) liu hosi kurríkulu akademia polísia nian
- Militar liu hosi kooperaun ho Secretaria de Estado da Defesa no F-FDTL
- Funsionáriu prizaun sira iha kuadru formasaun hosi Ministério da Justiça

Membru komunitáriu sira

- Grupu komunitáriu sira
- Estudante sira
- Parseiru sira hosi sosiedade sivíl

Governu no Funsun Públika

- Líder komunitáriu sira liu hosi koperaun ho Ministério da Administração Estatal
- Profesór sira liu hosi koordenasaun ho Ministério da Educação, ne'ebé integra direitos umanus iha kurríkulu eskolár
- Funsionáriu públiku liu hosi INAP

Meius Komunikaun atu hasa'e koñesimentu

Públiku iha jerál

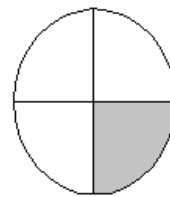
- Servisu Movel PDHJ
- TV no radio show
- PDHJ nia web-site
- PDHJ nia relatoriu no boletín sira
- Eventu nasional
- Konferénsia imprensa

Grupu espesifiku sira

- Semináriu
- Publikasaun temátika
- Treinamentu ba PDHJ nia parseiru ONG sira
- Konvite ba ONG sira atu partisipa iha PDHJ nia treinamentu



Garante katak Autoridade sira halo Prevensaun no Korresaun ba Violasaun ba Direitus Umanus no Boa Governasaun nian



Funsaun Públika

- Monitorizasaun ba asaun, política no regulamentu kona-ba kestaun direitus umanus no boa governasaun lubuk ida, inklui:
 - ⇒ Boa Governasaun: fiskalizasaun ba prosesu konkorrénsia pública (tendering), descentralizasaun no projetu infra-estrutura sira
 - ⇒ Direitus Umanus: direitu ba edukasaun, direitu ba saúde no asesu ba justisa.
- Hala'o mediasaun no konsiliaun hodi rezolve kazu apropriadu sira entre membru comunidade nian no Estadu
- Hala'o investigasaun ba kesar ne'ebe ema hatu'o mai PDHJ, tuir PDHJ nia Manuál Operativu

Aplikasaun ba lei no Seguransa

- Halo monitorizasaun ba servisu polisia, militar no prizaun no halo akompañamentu ba rekomen-dasaun sira hodi hetan mudansa institusionál.

Hasa'e Kooperasaun ho ONG sira

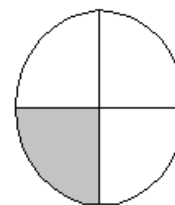
- Hametin rede rejional ONG monitorizasaun Direitus Umanus rede monitorizasaun ONG
- Harii rede ONG PDHJ iha área boa governasaun

Lejislasaun

- Halo revizaun sistemátika ba projetu-lei sira
- Husu Deklarasaun Inkonstitusionalidade
- PDHJ envolve iha kazu judisiál sira ne'ebé iha relasaun ho direitus umanus.



Ema vulnerável sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu di'ak ba atendementu públiku ho qualidade



Grupa vulnerável mak feto, labarik, ema deficiente sira no ema sira ne'ebé moris iha área rural, iha área hotu-hotu programa nian, konforme kazu

- Hasa'e mekanizmu protesaun ba grupu vulnerável sira
- Konsellu Konsultivu fó kontribuisaun ba prioridade sira ne'ebé iha relasaun ho grupu vulnerável sira
- Dezenvelope ka hametin rede NGO sira atu identifika no trata problema ne'ebe afeta grupu vulnerável sira
- Foti iniciativa interna atu hasa'e PDHJ nia asesu ba grupu vulnerável no *desfavorecido* sira, liliu feto, labarik no ema deficiente sira.

Feto

Hamenus diskriminasaun liuliu ba feto sira-nia asesu ba justisa, saúde no edukasaun.

- Dezenvolvimentu no implementasaun ba PDHJ nia planu asaun kona-ba direitu feto nian ligadu ho CEDAW;
- Monitorizasaun no promosaun kona-ba feto nia asesu ba justisa, saúde no edukasaun
- Hametin feto nia asesu ba PDHJ

Labarik

Prevene abuzu ba direitu labarik ne'ebé iha konfliktu ho lei no envolve iha atividade laborál.

- Dezenvolvimentu no implementasaun ba PDHJ nia planu asaun kona-ba Labarik, ligadu ba CROC;
- Monitorizasaun no promosaun ba labarik nia direitu iha sistema justisa no asesu ba edukasaun.

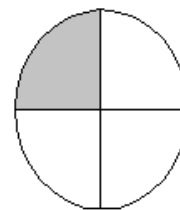
Ema iha Área Rural

Hasa'e ema iha área rural nia asesu ba servisu, inklui asesu ba estrada, klínika saúde nian, edukasaun no informasaun.

- Servisu hamutuk ho Estadu nia autór sira no ONG sira ne'ebé envolve iha descentralizasaun hodi halo monitorizasaun ba área rural



Asegura kapasidade no independéncia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho di'ak



Restruturasaun & Rekursus Umanus

- Implementasaun husi Lei Orgániku PDHJ nian
- Regulamentu Jestaun
- Atu prenxe pozisaun iha area departamentu foun ne'ebé forma inklui departamentu foun ne'ebe forma atu haree-tuir rekomendasaun sira, departamentu legal, pozisaun inspeitor, mediasaun no konsiliaun hodi nune'e atu haree-tuir rekomendasaun sira.
- Feto sira hanesan lider iha PDHJ.

Planeamentu, Política ho Infra-estrutura

- Dezenvolvimentu no implementasaun husi manual administrative no finansa nian
- Implementasaun ba jestaun finansa independente
- Dezenvolvimentu ba prosedimentu Rekursu Humanus
- Representasaun Rejionál permanente
- Implementasaun ba sistema eletróniku ba kazu no jestaun informasaun

Dezenvolvimentu Profisionál

- Abilidade téknika ne'ebé aas
- Abilidade ba jestaun (Planeamentu, monitorizasaun no Avaliasaun)
- Kapasidade legál
- Abilidade lian nian
- Abilidade iha hakerek no analiza relatóriu

Hetan apoiu hosi paraseiru dezenvolvimentu sira

- UNDP/ OHCHR nia Programa Kapasitasaun ba Provedoria (2010- 2014).
- Buka apoiu adisionál ba mandatu boa governasaun nian



Planu Estratéjiku Bazeia ba Rezultadu

Parte husi Planu Estratéjiku nian ida ne'e fô narativu ida nebe'e konkretu no detallu liu kona ba aktividade mak PDHJ bele realiza estratéjiku husi asuntu sira ne'ebé hetete iha leten. Aktividade sira ne'e harii haleuk prioridade estratéjiku haat ne'ebé PDHJ hili ona, no tau iha ne'e iha termus planeamentu nian ida ne'ebé tradisionál liu hanesan "Area Rezultadu Xave". Indikadór dezenvolve ona hamutuk atu bele sukat impaktu servisu PDHJ nian.

Períodu Planu

Planu ne'e inklui prioridade prazu naruk no planu ne'e haree ba prazu tinan sanulu mak husi tinan 2011- 2020.

Maibé, planu mós haree ba objetivu, rezultadu no aktividade mak bele realiza iha prazu badak no medium. Planu ne'e tuir prazu tuir mai:

- **Prazu Badak** (Tinan 1-3);
- **Prazu Medium** (Tinan 3-5)
- **Prazu Naruk** (Tinan 5-10)

Planu estratéjiku ne'e fô dalan servisu no koordensaun ba prazu naruk no utiliza atu dezenvolve tinan-tinan nian. PDHJ atu halo revizaun ba planu ne'e dala ida tinan tolu maibé bele mós halo mudansa anuál bazeia ba nesesidade no realidade atu hetan objetivu sira.





**Autoridade pública iha
koñesimentu di'ak kona-ba
direitus humanus no boa**



Area Resultadu Xave 1: Autoridade pública sira iha koñesimentu ida di'ak kona-ba direitos humanos no boa governasaun iha sira-nia kuadru institusionál

Resultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
1.1 Asegura katak aplikasaun lei nian no mós ofisial seguransa nian sira kumpri no respeita direitos umanus no boa-governasau n	Hasa'e PNTL no F-FDTL nia koñesimentu kona-ba direitos humanos, boa governasaun no lei mak aplica ba sira	1.1.1 Treinamentu ba PNTL no F-FDTL iha koordinasaun ho Akademia Polísia no Secretário de Estado da Segurança no treinadór F-FDTL. 1.1.2 Dezenvolve halo revizaun ba manuál treinamentu mak bele uza husi institusaun rasik Halo PDHJ manual treinamentu ba F-FDTL no atualiza manual trainamentu ba PNTL. 1.1.3 Integra treinamentu direitos umanus no boa-governasaun nian hanesan parte permanente ida husi kurrikulu báziku nian ho Akademia Treinamentu Polísia nian.	1.1.1 % PNTL no F-FDTL mak tuir treinamentu iha koñesimentu di'ak liu kona-ba direitu humanos no boa governasaun; 1.1.2 25% PNTL ka F-FDTL mak tuir treinamentu hetete sira bele aplica prinsipíu direitos humanos ka boa governasaun iha sira-nia servisu. -% feto no mane tuir trienamentu 1.1.3a Manuál treinamentu ba F-FDTL halo ona 1.1.3b Manual PNTL halo revizaun 1.1.3c Manal Treinamentu Prizaun halo ka lae	1.1.1 Tinan tinan 75% PNTL no F-FDTL sira tuir treinamentu iha konesmentu di'ak liu kona-ba direitu humanos no boa governasaun; 1.1.2 Liu duké 25% PNTL ka F-FDTL mak tuir treinamentu hetete sira bele aplica prinsipíu direitos humanos ka boa governasaun iha sira-nia servisu. -% feto no mane tuir trienamentu hane-san ho proporsaun iha institusaun. 1.1.3a Antes 2013 halo manuál TOT FFDTL; 1.1.3b Antes 2015 halo manual revisaun ba guarda Prizaun no PNTL	Secretário de Estado da Segurança no defeza, PNTL, F-FDTL, Akademia Polísia, ONGs Direitos Umanus nian, UNMIT no Projeto UNDP/ OHCHR.	Prazu badak to'o prazu naruk Prazu Mediu m Prazu mediu m

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
1.2 Funsionáriu públiku sira hala’o sira-nia knaar ho respeitu ba prinsípiu boa governasau n no direitus humanos.	Funsionáriu públiku iha koñesementu di’ak kona-ba boa governasan no direitus humanos atu asegura katak sira tuir padraun ne’ebé mak aplika ba sira.	1.2.1 Dezenvolve no implementa treinamentu induksaun no dezenvolve profisionál nian kona ba direitus umanus, boa-governasaun ho INAP ka institutu treinamentu nian ne’ebé komparável ba funsionáriu públiku husi Timor-Leste 1.2.2a Halo treinamentu direitus humanos ba lider komunitáriu. 1.2.2b Inkorporasaun husi direitus umanus, boa-governasaun iha kapasitasaun/ treinamentu ba funsionáriu públiku husi nível lokál foun nian halo tiha ona.	1.2.1 Treinamentu induksaun no dezenvolve profisionál implementa ho INAP 1.2.1 funsionáriu públiku tuir trienamentu mak hasa’e sira-nia koñesementu % hira kona-ba boa governasaun no direitus humanos Iha balansu jéneru iha funsionáriu públiku mak tuir treinamentu 1.2.2 Lider komunitária mak hasa’e sira-nia koñesementu 20% kona-ba prinsípiu boa governasaun no direitu humanos iha sira-nia servisuhumanos iha eskola	1.2.1a Antes 2015 kurríkulu boa governasaun tama ona iha kurríkulu INAP ba funsionáriu públiku 1.2.1b funsionáriu públiku mak tuir treinamentu hasa’e nia koñesementu liu 20% kona-ba boa governasaun no direitu humanos - 50% funsionáriu feto no 50% funsionáriu mane hetan trienamentu boa governasaun 1.2.2 Lider komunitária mak tuir treinamentu hasa’e nia koñesementu 20% kona-ba boa governasaun no direitu humanos	INAP, Ministériu sira. MAOET, MSS	Prazu Médiu Médiu badak to’o prazu mediu

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
		1.2.3a Halo treinamentu ba profesór sira kona-ba direitu humanos no oinsá atu integra metódu direitus humanos ba sira-nia hanorin; 1.2.3b Halo observaun ba mestri mak hetan treinamentu tiha ona.	1.2.3a Númeru profesór partisipa iha treinamentu direitus humanos 1.2.3b % profesór tuir treinamentu mak aplika prinsípiu direitu	1.2.3a Antes tinan 2020 iha profesór eskola primáriu 50% mak tuir treinamentu direitus humanos 1.2.3b 30% mestri mak tuir treinamentu aplika prinsípiu direitus huamnos iha eskola	MOE, UNMIT, OHCHR	
1.3.Ema foin-sae sira hatene kona ba sira-nia direitu no responsabilidade sira	Kurrikulu eskola nian nebe'e inklui integra direitus umanus no boa-governasaun	1.3.1 Fó apoiu ba Ministériu Edukasaun nian, atu integra direitus umanus, boa-governasaun iha kurrikulu eskola primária no sekundária nian,	1.3.1 Tema sira kona-ba direitus umanus no boa-governasaun nian integradu iha kurrikulu eskola primária hafoin sekundária nian, bainhira apropiadu.	Integrasaun tema sira direitus humanos no boa governasaun iha kirikulu primeriu antes tinan 2014;	Ministériu Edukasaun nian, ONU no sociedade sivíl	Halo agora no kontinua to médiu prazu

Rezultadu Plane- jadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Orári u tempu
1.4.Membrus Governu nian, partidu polítiku sira hatene kona ba PDHJ nia mandatu no konseitu direitu humanos no boa governasaun	1.4 Sesaun sira ba informasaun no orientasaun ba direitus humanos no boa governasaun iha área	1.4.1 Dezenvolve programma atu halo programa edukasaun ba Ministériu iha Ministeriu nia fatin ida- idak inklui ho lideransa. Halo programa edukasaun ba partidu polítiku kona-ba direitu polítiku.	1.4.1 Sei dezenvolve no implementa programa orientasaun nian atu informa no fo orientasaun ba ofisiál sira ne'ebé eleitu, partidu polítiku sira no Governu, inklui Konsellu Ministru	1.4.1 dezenvolve no implementa programa orientasaun nian atu informa no fó orientasaun ba ofisiál sira ne'ebé eleitu, partidu polítiku sira no Governu, inklui Konsellu Ministru	Ministru sira, Deputadus Parlamentu nian, Partidu polítiku sira, nsst.	Prazu bada k
1.5 Membru públiku Timor- Leste tomak inklui ema vulnerável iha koñesementu di'ak kona-ba PDHJ nia knaar, atividade, no mos kona ba sira nia direitu no responsabilidade sira no no bele asesu ba PDHJ	1.5 PDHJ nian Planu/programa komunikasaun prinsipál mak efetivu no implementa	1.5.1 Dezenvolve no implementa planu komunikasaun integradu ba area servisu hotu ida ba tinan-tolu nian.	1.5.1 Planu komunikasaun hetan aprovasaun husi Provedor	1.5.1 Antes 2013 remata planu komunikasaun dezenvolve ba tinan tolu ona;	Asosiasaun jornalista, rádiu, TVTL, no jornál sira.	Prazu bada k

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	Komunikasaun relasiona ba knaar, mandate no atividade PDHJ nian ne'ebé mak prepara regularmente no divulga liu husi signifikadu eletróniku no liu husi média”	1.6.1 Dezenvolve no implementa programa no aktividade sira ba hafahe jerál nian no halo programa televisaun, journal no rádiu regulár, relatóriu públiku inklui informa ba públiku ba kazu PDHJ rezolve tiha ona; 1.6.2 Website PDHJ ida nebe'e asesível nudar fatin kompensasaun nian ba informasaun ne'ebé kompriansivu no oportunu kona-ba PDHJ no ninia serbisu. 1.6.3 Halo avaliasaun atu sasukat comunidade nia kompriansaun kona- ba PDHJ, boa governasaun no direitu humanos to'o nível iha ne'ebé.	1.6.1a Numeru sesaun informasasun kona-ba PDHJ nia knaar mak halo inklui nível sub- distritu, no suku nian; 1.6.1b Numeru koberatura PDHJ haten eiha média 1.6.1c Numeru kesar mak PDHJ simu mak la tama iha PDHJ nia mandatu tuun 1.6.2 ema hira mak vizita PDHJ nia web- site. 1.6.3. PDHJ halo eva- luasaun ba persepsaun PDHJ nian servisu.	1.6.1a PDHJ halo enkontru iha komunidade liu dukié 80 tina-tinan; 1.6.1b PDHJ hetan kobertura iha média dala 20 liu dukié tina-tinan 1.6.1c número kesar mak la tama iha PDHJ nia mandatu tuun ba antes 2015 ba 5% kompara ho 2010. 1.6.2 liu dukié ema nian 1000 vizita PDHJ nia web-site tina- tinan. 1.6.3. Antes 2014 halo evaluaun ba persepsaun PDHJ nian servisu.	Media no journalista sira, ONGs, administra saun lokál, Grupu sosiedade sivil nian, governu no sira seluk.	Halo agora - prazu naru k Médiu prazu



Autoridade halo Prevensaun no Korresaun



Area Rezultadu Xave 2: Garante katak Autoridade sira halo Prevensaun no Korresaun ba Violasaun ba Prinsípiu Direitus Umanus no Boa Governasaun nian

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
Política no asaun Estadu kumpri ho padraun direitu humanos no boa governasau n no forte asaun apropiadu bainhira iha violasaun ba prinsípiu direitus humanos ka boa governasau n	2.1 Institusaun Estadu liliu forsa seguransa, prizaun no governu troka sira-nia política no asaun atu kompri ho lei, direitus humanos no prinsípiu boa governasun	2.1.1 PDHJ halo monitorizasaun no rekomendasaun ba entidade públiku ho konsentrasaun ba asaun PNTL, guarda prizaun no F-FDTL no membru governu kona-ba implementasaun servisu tuir obrigasaun direitus humanos no boa governasaun.	2.1.1a Ema iha detensaun ka prizaun bele asesu ba PDHJ	2.1.1a PDHJ halo entrvista ho detidu ka prizoneiru 100 tina-tinan.	Gabineti Primeiru Ministru nian, Ministériu sira ne'ebé relevante (Ministériu, Parlamentu Nasionál, PNTL, FDTL, Ministériu Públiku, Tribunál. Gabineti Primeiru Ministru nian, Ministériu sira ne'ebé relevante, Parlamentu Nasionál, nsst	Prazu badak
			2.1.1b Númeru relatóriu públiku kona-ba rezultadu monitorizasaun sai ho rekomendasaun no halo advokasia atu hetan implementasaun ba rekomendasaun	2.1.2b PDHJ públika relatóriu tolu tina-tinan.		Prazu badak
			2.1.1c % rekomendasaun PDHJ nian husi monitorizasaun mak hetan implementasaun	2.1.1c 25% PDHJ nia rekomendasaun hetan implementasaun.		
		2.1.2 Monitorizasaun PDHJ mós haree progresu ba implementasaun direitu ekonomia, sosiál, kultura inklui direitu ba saúde no edukasaun.	2.1.2 PDHJ komesa halo monitorizasaun iha área ESCR	2.1.2 Antes tinan 2016 PDHJ halo ona monitorizasaun iha área tolu iha ESCR (edukasaun, saude nst)		

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
		2.1.3 PDHJ halo monitorizasaun ba implementasaun prosesu aprovizionamentu, desenvolvimentu infraestrutura no desentralizasaun	2.1.3a PDHJ halo sistema atu fiskalisa aprovizionamentu no fundu mak implementa iha prosesu desentralizasaun 2.1.3b PDHJ halo entrevista ho ema kona-ba prosesu aprovizionamentu, desenvolvimentu infraestrutura no desentralizasaun. 2.1.3c % rekomendasaun PDHJ nian husi monitorizasaun mak hetan implementasaun	2.1.3a PDHJ halo sistema atu fiskalisa aprovizionamentu no fundu mak implementa iha prosesu desentralizasaun 2.1.3b PDHJ halo entrevista ho ema 50 kona-ba prosesu aprovizionamentu, desenvolvimentu infraestrutura no desentralizasaun. 2.1.3c 25% rekomendasaun PDHJ nian husi monitorizasaun mak hetan implementasaun		Prazu badak Médiu prazu

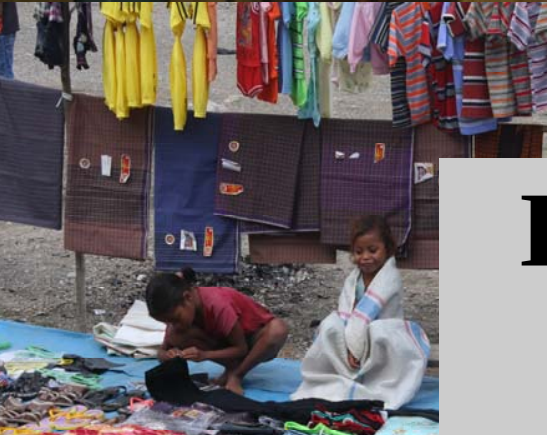
Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	2.2 Ema mak sofre violasaun direitu humanos ka sofre tanba procesu la lao tuir prinsip boa governasaun hetan justica ba sira-nia problema	2.2.1 PDHJ halo investigation ba kesar violasaun direitus humanos no princip boa governasaun ho kualidade daik iha no halo recommendasaun ba institusaun mak kompetente tuir regras husi PDHJ nia manual operativu 2.2.2 PDHJ establese departmentu haree tuir lian menon. 2.2.3 PDHJ halo mediasaun ka konsilisaun ba kazu apropiadu.	2.2.1a PDHJ kumpri ho perodu notifikasaun iha PDHJ manual operative 2.2.1b PDHJ dezenvolve sistema haree tuir lia menon 2.2.2 % PDHJ nia rekomendasun husi investigsaun implementa 2.2.3a PDHJ komensa halo mediasaun/ konsilisaun ba kazu apropiadu 2.2.3b PDHJ rezolve % kazu mediasaun la to'o fulan 6.	2.2.1a Iha kesar 80% PDHJ kumpri ho perodu notifikasaun iha PDHJ manual operative 2.2.1b PDHJ dezenvolve sistema haree tuir lia menon 2.2.2 25% PDHJ nia rekomendasun husi investigsaun implementa 2.2.3a PDHJ komensa halo mediasaun/ konsilisaun 2.2.3b PDHJ rezolve 50% kazu mediasaun la to'o fulan 6.		

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
Timor-Leste rejime legál fó apoiu ba implementasaun ba prinsípiu boa governasau n no direitos humanos	2.3 Ezbosu lei no lei foun iha konformidade ho lei direitos umanus no konstitusionál nian, no atu iha konsisténsia ho prinsípiu boa-governasaun nian.	2.3.1 Provedór estabelese sistema no fó komentáriu no revizaun, tuir ne'ebé presiza, ezbosu lei nian sira iha inísiu prosesu lejizlativu nian ne'ebé iha relasaun ba direitos umanus, no boa-governasaun . 2.3.2 PDHJ halo knaar tuir s 150 no 151 konstitusaun RDTL no mós fó submisaun ba tribunal iha kazu importante ba direitos humanos ka boa governasaun. 2.3.3 PDHJ halo advokasia no assesor teknika ba Timor Leste aprova lei mak importante ba protesaun direitu humanos	2.3a Númeru ezbosu lei mak PDHJ fó komentáriu 2.3b Númeru rekomendasaun atu halo mudansa ba lei mak implementa 2.3.2 PDHJ halo submisaun ba iha tribunál dala hira. 2.3.3 Lei Tráfiku Umanu, justisa juveníl no Kódigu labarik aprova	2.3a PDHJ fó rekomendasaun ba lei liu duké 5 tinan 2.3b 20% rekomendasaun Provedor fó kona-ba mudansa ba lei 2.3.2 PDHJ halo submisaun ba iha tribunál dala ida antes tinan 2020. 2.3.3 Antes 2014 Lei Tráfiku Umanu, justisa juveníl no Kódigu labarik aprova ona.	Gabineti Primeiru Ministru nian, Ministériu sira ne'ebé relevante, Parlament u Nasionál no grupu sociedade sivíl nian Tribunál Rekursu	Prazu badak to'o prazu naruk

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	2.4 PDHJ nu'udar parte ida husi estratéjia nasional ba direitus umanus	2.4 Kopera ho governu nia autór sira atu dezenvolve estratéjia Nasionál Direitus Umanus,	2.4 Estratejia Nasionál Direitus Umanus nian ida dezenvolve.	2.4 Antes 2015 Estratejia Nasionál Direitus Umanus nian ida dezenvolve.	Ministeriu no secretary estadu hotu, Parlamentu Nasionál, no ONG	Prazu badak to'o mediu m
PDHJ iha akordu eskrita ne'ebé aplikável relasionadu ba operasaun sira iha ne'ebé maka parte sira seluk envolve iha PDHJ nia serbisu.	2.5 MoU ka akordu sira seluk hamutuk ho autoridade públiku nian sira hodi nune'e bele hetan prova no kazu sira ne'e bele apresenta ba tribunál no prosesa.	2.5 Dezenvolve akordu vijentes ho Ministériu Públiku no órgaun sira seluk, wainhira apropriadu, atu asegura investigasaun no prosesu ba keixa nian ne'ebé efetivu.	2.5 Akordu ho Ministériu Públiku dezenvolve 2.5b Akordu ho Institusaun seluk mak relevante	2.5 Antes 2013 Akordu ho Ministériu Públiku dezenvolve 2.5b Akordu ho Institusaun seluk 3 dezenvolve antes 2020	Prokuradoria Jerál	Prazu badak to'o naruk

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
Kolaborasa sun efektivu ho ONGs no rede rejionál no internasion ál	2.6 Harii rede hamutuk ho sosiedade sivíl no organizaun sira seluk	2.6.1 Kontinua utiliza rede PDHJ direitu humanos no dezenvolve PDHJ nia Rede Monitorizaun iha área boa governasan atu aseguira kobertura rejionál nian no koperasaun hamutuk ho sosiedade sivíl kona ba direitus umanus no boa- governasaun. 2.6.2 Dezenvolve mekanizmu relatóriu regulár nian hamutuk ho ONGs kona ba insidente sira, prosedimentu PDHJ nian iha area mandatu rua ne'e tomak.	2.6.1a PDHJ rede halo enkontru regular atu fó apoio no informaun ba Rede sira 2.6.1b Estabelese Rede Boa governasaun ba membru iha distritu ida- idak 2.6.2 PDHJ uza no fó informaun fali ba membru rede	2.6.1 PDHJ halo enkontru dala ida tinan ida ho membru rede hotu 2.6.1b Rede Boa governasaun iha membru ba distritu ida-idak antes tinan 2015 2.6.2 PDHJ uza no fó informaun fali ba membru rede liu duke dala 10 iha tina-tinan.	Grupu sosiedade sivíl nian Grupu sosiedade sivíl nian, konsellu Konsultivu .	Prazu badak to'o naruk

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	2.7 Contribuir para alargar as redes da PDHJ a nível regional e internacional	2.7.1 PDHJ vai dar a sua contribuição ao <i>forum</i> dos direitos humanos, nomeadamente, SEANF, APFe ICC. 2.7.2 PDHJ deve procurar alargar as suas redes regionais e internacionais na área de boa governação	2.7.1a PDHJ tem o mesmo estatuto da ICC; 2.7.1b PDHJ faz intervenções nos <i>Foruns</i> Regionais e Internacionais 2.7.2 PDHJ torna-se membro relevante do <i>forum Ombudsman</i>	2.7.1a A PDHJ continua com o estatuto A de ICC 2.7.1b A PDHJ realiza 5 intervenções anuais nos <i>Foruns</i> Regionais e Internacionais 2.7.2 PDHJ torna-se membro relevante do <i>forum Ombudsman</i> antes de 2013.		Cuto prazo



Ema vulnerável sira iha protesaun



Area Rezultadu Xave 3: Ema vulnerável sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu di'ak ba atendementu publiku diak

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
PDHJ nia programa sira sistemátika mente atu fó proteksaun no haree preokupasa un sira husi sira nebe'e desfavoresi du no vulnerável	3.1 PDHJ nia programma hotu foka ba protesaun ema vulneravel	3.1.1 Serbisu ba promulgasaun husi insitativas lejislativu nian nebe'e ajuda grupus desfavoresidu prioritáriu nebe'e selesionadu PDHJ implementa programma atu haree ba: -asesu ba feto ba justica ba saude ho ba edukasaun - ema iha area rurais asesu ba atendementu diak 3.1.2 Monitorisasaun no advokasia atu asegu katak mekansimu proteksaun ba ema vulneravel hametin liu tan.	3.1.1 Estadu promulga ona lejislasaun mak fo proteksaun ba ema vulneravel hanesan traffiku umanu, lei justica juvenile, kode labour, convensaun ema ho disabilidade nian. 3.1.2a PDHJ halo asaun no advokasia atu estatu Timor Leste implementa rekomendasaun CRC nian 3.1.2b PDHJ halo asaun no advokasia atu estatu Timor Leste implementa rekomendasaun CEDAW nian	3.1.1a Antes 2013 remata lei Traffiku Humanu promulga, lei juvenile justica no kodigu labarik 3.1.1b Antes 2013 remata Timor Leste ratifika Convensaun Disabilidade 3.1.1c Antes 2015 remata Timor Leste ratifika Op Cat kona-ba prevensaun tortura 3.1.2a PDHJ halo asaun no advokasia atu estatu Timor Leste implementa rekomendasaun CRC nian 3 ba leten 3.1.2b PDHJ halo asaun no advokasia atu estatu Timor Leste implementa rekomendasaun CEDAW nian 3 ba leten	Grupu so-siedade sivil nian, SEPI, CNL, UN. PDHJ Konsulta ho Konsellu Konsultivu Sei determina oráriu enkontru nian ida tuir konsultasa un ho ONGs no Konsellu Konsultivu Voluntáriu	Halo ona no kontinua Prazu badak (inisiativa sira ne'e hahú tiha ona no tenki kontinua)

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
		3.1.3 Dezenvolve no implementa mekanizmu sira atu asegura katak aktividade planeamentu, programsaun no avaliasaun nian hot-hotu inkorpora foku ida kona ba grupu sira nebe'e desfavoresidu, espesialmente kona ba feto no labarik sira.	3.1.3 Konselu konsultiva fó kontribusaun ba PDHJ nian programa	3.13 Konselu konsultiva fó kontribusaun dala ida ba leten ba PDHJ nia programa	Sei determina oráriu enkontru nian ida tuir konsultasa un ho ONGs no Konsellu Konsultivu Voluntáriu .	

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
Provedoria asesível no mos representa nte husi ema Timor-oan sira.	3.2 PDHJ nia programa atu halo ho inkluisvu haree ba ema vulneravel inklui feto, labarik, ema ho difisente, ferik katuas no sst tuir realidade. Edifisiu sira nebe'e asesível	3.2.1 PDHJ tenki asegura katak ninia edifisiu no mos servisu sira asesível ba grupu vulnerável sira. 3.2.2 Funsionáriu sira tenki refleta pluralidade no diversidade sosiedade Timor-Leste nian, inklui igualdade jéneru.	3.2.1a % kesar ba PDHJ hatoo husi feto 3.2.1b Numeru labarik hatoo kesar 3.2.1c Numeru ema ho disabilidade hatoo kesar ba PDHJ 3.2.1d % kesar mak hatoo ba PDHJ husi ema loas hela iha Dili 3.2.2 PDHJ iha staf husi relijaun oin-oin no husi distritu hotu	3.2.1a Antes 2016, kesar 30% ba PDHJ hatoo husi feto 3.2.1b Antes 2016, kesar ba PDHJ 10 hatoo husi labarik tinan tinan 3.2.1c Antes 2016 10 ho disabilidade hatoo kesar ba PDHJ tinan tinan 3.2.1d 60% kesar mak hatoo ba PDHJ husi ema laos hela iha Dili 3.2.2 Antes 2020 PDHJ iha staf husi relijaun tolu no husi distritu hotu	Konsellu Konsultivu Voluntáriu Ministériu Traballu no Reinsersau n Rede ONG, rede ema ho disabilidae , Rede Feto.	Agora to'o Prazu naruk



PDHJ na Independência no Kapasidade



Area Rezultadu Xave 4: Asegura kapasidade, independéncia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho diak

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
Asegura katak PDHJ nia funsionáriu no estrutura apoiu másimu atu implementa mandatu ho efikásia	4.1 Asegura katak estrutura PDHJ implementa Lei Orgániku	4.1.1 Halo revizaun ba estrutura organizaun nian tuir Lei Orgániku; 4.1.2 Estabelese gabinete inspesaun no jurídika tuir lei 4.1.3 Rekruta funsionáriu foun atu prienxe pozisaun hotu iha lei orgániku 4.1.4 Dezenvolve no halo jestaun diak ba konselu konsultivu no konsulu direktivu 4.1.5 dezenolve regulamentu diresaun ida-idak. 4.1.6 Implementa programa liliu sira atu promove fetu iha PDHJ bazeia ba méritu no poténsia no fó oportunidade atu hetan edukasaun mak apropriadu.	4.1.1 Diresaun asisténsia públiku estabelese ho departamentu haree tuir rekomendasaun no media-saun no konsiliaun 4.1.2 Gabinete juridika estabelese ho staf suficiente 4.1.3 Diretór Jerál rekruta tiha ona; 4.1.4a Númeru enkontru Konselu Diretivu halo 4.1.4b Númeru enkontru Konsellu Konsultivu halo Regulamentu diresaun ida-idak pública tiha ona 4.1.5 Iha balansu jéneru tuir nível iha PDHJ	4.1.1 Diresaun asisténsia públiku estabelese ho departamentu haree tuir rekomendasaun no mediasaun no konsiliaun 4.1.2 Iha funsionáriu 4/5 hetan treinamentu tiha ona iha gabinete Jurídika antes tinan 2013 4.1.3 Diretór Jerál rekruta tiha ona; 4.1.4a Konselu direktivu halo enkontru dala 4 tina-tinan 4.1.4b Konsellu Konsultivu halo enkontru liu duké dala ida tina-tinan 4.1.5 Antes tinan 2020 iha balansu jéneru tuir nível hotu iha PDHJ;	Komisaun Funsun Públiku, UNDP/ OHCHR NGOs, sosidade sivil, ema relijiozu.	Halo agora – prazu mediu m

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	4.2 PDHJ iha sistema sufisiente atu fiskaliza no sasukat impaktu ba atividade PDHJ nian	4.2.1 Diretór Jerál implementa sistema atu dezenvolve planu anuál no planu estratéjiku mak ho kualidade di'ak no inklui sistema availasaun atividade no planu integra jéneru iha laran. 4.2.2 Sistema jestaun kesar eletróniku dezenvolve no implementa;	4.2.1a PDHJ nian planu anuál hodi konsentra ba rezultadu no integra perspetivu jéneru 4.2.1b PDHJ halo evaluasaun ba rezultadu servisu 4.2.1c PDHJ halo revisaun ba planu estratéjiku 4.2.2 PDHJ sistema jestaun kesar implementa	4.2.1a PDHJ nian planu anuál hodi konsentra ba rezultadu no integra perspetivu jéneru 4.2.1b PDHJ halo evaluasaun ba rezultadu servisu tinan -tinan 4.2.1c PDHJ halo revizaun ba planu estratéjiku dala ida tinan 5. 4.2.2 PDHJ sistema jestaun kesar implementa antes tinan 2012 remata.	Konsellu Konsultivu Projeitu UNDP/ OHCHR Projetu UNDP/ OHCHR, Justice Facility, AusAid	

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
		4.2.3 Funsionáriu PDHJ hetan treinamentu no bele uza sistema jerente kesar atu apoiu sira-nia servisu jestaun, análise no implementasaun rekomendasaun PDHJ nian. 4.2.4 PDHJ dezenvolve no implementa politika rekursus humanos	4.2.3a PDHJ Departamentu IT iha koñesimentu di'ak atu halo manutensaun ba sistema jerente kesar no halo mudansa antes tinan 2015 4.2.3b Funsionáriu PDHJ sente di'ak atu uza sistema eletróniku jerente kesar 4.2.4a PDHJ halo dezempeñu profisionál	4.2.3a PDHJ Departamentu IT iha koñesimentu di'ak atu halo manutensaun ba sistema jerente kesar no halo mudansa antes tinan 2015 4.2.3b Funsionáriu PDHJ sente di'ak atu uza sistema eletróniku jerente kesar 4.2.4a PDHJ halo dezempeñu profisionál tina-tinan ba funsionáriu hotu		

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	4.3 PDHJ iha osamentu tuir nesessidade no iha independesia ba jestaun financias	4.3.1 Desenvolve no implementa manual administrativu no financias; 4.3.2 Establese Gabinte Inspeksaun no manual sira ba operasaun gabinete Inspeksaun 4.3.3 Desenvolve sistema audit no relatoriu compliance ho regular atu bele gerente financias rasik ho transparénsia no akuntabilidade 4.3.4 Halo koordinasaun ho governu no parliamentu no tribunal da counta atu asgura kommitmentu ba PDHJ nia independesia ba finances	4.3.1 Manual desenvolve 4.3.2a Gabinete Inspeksaun iha 4.3.2b Gabinete inspeksaun fó relatoriu compliance regular 4.3.3a PDHJ hadia sistem basea ba rekomendasaun audit 4.3.3b PDHJ bele implementa sistema denda 4.3.4 PDHJ gerente financias rasik	4.3.1 Manual desenvolve 4.3.2a Gabinete Inspeksaun iha 4.3.2b Gabinete in- speksaun fó relatoriu compliance fulan fulan 4.3.3a PDHJ hadia sistem basea ba rekomendasaun audit 4.3.3b PDHJ bele implementa sistema denda 4.3.4 PDHJ gerente financias rasik antes 2020	Ministeriu Financias	Prazu badak ba naruk

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
4.2Funsion áriu sira iha kapasidade no abilidade atu hala’o sira-nia serbisu, no mós atu dezenvolve profisional mente. Treinament u hala’o fila-fila iha maneira ida ne’ebé tuir fáze, no organizadu hodi nune'e sei labele demaziada mente interfere ho operasaun	4.4 Programa treinamentu ida atu asegura kapasidade tékniku sira ne'ebé nesésáriu ba funsaun prinsipál sira .	4.4.1 Dezenvolve kapasidade ofisiál legál atu forma gabinete jurídika PDHJ; 4.4.2 Dezenvolve kapasidade funksionáriu PDHJ atu halo análiza, peskiza no hakerek relatóriu iha área direitus humanos no boa governasaun; 4.4.3 Dezenvolve kapasidade PDHJ iha area mediasaun no konsiliasaun; 4.4.4 Dezenvolve kapasidade tékniku hanesan: fiskalizasaun finansa (accounting) iha boa governasaun, prinsípiu boa governasaun, direitu feto, labarik, ema ho difisente, ESCR, traballadór migrantes.	4.4.1 Númeru funksionáriu mak iha kapasidade legál atu sai ofisiál legál PDHJ nian 4.4.2 PDHJ nia relatóriu investigasaun no monitorizasaun iha kualidade di’ak 4.4.3 % funksionáriu PDHJ senti iha koñesimentu no materiál atu halo servisu tékniku ho di’ak	4.4.1 Antes tinan 2014 iha funksionáriu 4 mak iha kapasidade legál atu servisu hanesan ofisiál legál PDHJ nian ho di’ak 4.4.2 Provedor hanoin 75% PDHJ nia relatóriu investigasaun no monitorizasaun iha kualidade di’ak 4.4.3 75% funksionáriu PDHJ senti iha koñesimentu no materiál atu halo servisu tékniku ho di’ak	Projeitu UNDP/ OHCHR INAP, funsaun públiku, FFDTL, PNTL nst.	Badak to’o mediú

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
		4.4.5 Desenvolve kapasidade funsionáriu PDHJ tan atu desenvolve manuál edukasaun oioin. 4.4.6 Desenvolve manuál monitorizasaun no investigasaun boa governasaun. 4.4.7 PDHJ desenvolve ona treinamentu orientasaun ba funsionáriu foun; 4.4.8 Desenvolve kapasidade funsionáriu PDHJ atu desenvolve planu hasa'e kapasidade tiur nesiedade tina-tinan.	4.4.5 PDHJ desenvolve manual treinamentu tan 4.4.6 Manual monitorizasaun no investigasaun boa governasaun desenvolve 4.4.8 PDHJ departamentu rekursus humanus desenvolve planu desenvolve profesionál ba funsionáriu	4.4.5 Antes 2015 PDHJ desenvolve manual treinamentu 3 tan (Boa Governasaun, F-FDTL, PNTL nsst) 4.4.6 Manual monitorizasaun no investigasaun boa governasaun desenvolve 4.4.8 Depois tinan 2014 PDHJ departamentu rekursus humanus desenvolve planu desenvolve professional ba funsionáriu	INAP, funsaun públiku, FFDTL, PNTL nst.	Badak to'o mediu

Rezultadu Planejadu	Rendimentu	Atividade sira	Indikidor Dezempeñu nian sira (jéneru/ area rurais/ ema vulnerable)	Targetu Atividade 20011- 2020	Parsers/s	Oráriu tempu
	4.5 Dezenvolve matadalan ba prosedimentu PDHJ nian	4.5 Bazeia ba esperiência ho OM, dezenvolve prosesu negósiu nian no mós padraun servisu nian & fó hatene ba públiku	4.5 Númeru modifikasaun ka prosedimentu dezenvolve atu ajuda servisu	4.5 Iha modifikasaun ka dezenvolve PDHJ nian prosedimentu 2 ba leten		
Ema hela iha distritu hotu bele asesu ba PDHJ	4.6 PDHJ hametin servisu regoinál	4.6.1 Asegura PDHJ rejonál edifísiu permanente no fasilidade sufisiente 4.6.2 PDHJ nia edifísiu rejonál iha staff suficiente atu cobre distributu hotu tiur mapa pesoal 4.6.2 Knaar, termu referénsia no planu atividade dezenvolve no implementa tuir planu no ailiasaun regular.	4.6.1a Númeru edifísiu permenente 4.6.1b Edifísiu rejonál iha karreta no motór sufisiente 4.6.1c Edifísiu rejonál iha asesu ba internet no network ba edifísiu Dili 4.6.2 Númeru funsonáriu iha edifísiu rejonál	4.6.1 Antes tinan 2016 iha edifísiu rejonál haat permenente 4.6.1b Edifísiu rejonál iha karreta ida no motór 2 4.6.1c Edifísiu rejonál iha asesu ba internet no network ba edifísiu Dili 4.6.2 Iha funsonáriu 8 iha edifísiu rejonál Baukau, Suai, Maliana no 6 iha Oekusi antes tinan 2020	Ministeriu Infrastrukt ura, Projeitu UNDP/ OHCHR	Halo ona no kontin ua ba Prazu badak